

 **VOYAGES FLAMMANG**

ING 

SAISON 2018 – 2019

28/04/2019 – 16h00

www.fcwiltz.com



Ballon de Match
Chantal Thilmany & Christian Lisch, Noertrange

KNAUF
shopping center

sodexo 

team
SPORT.LU
info@teamsport.lu
Tel +352 26 88 94 87

CHAUFFAGE ENERGIE SANITAIRE



NM

ANM S.A.
SOCIÉTÉ DE
CONSTRUCTION GÉNÉRALE



VF CONSTRUCTION s.a.r.l.

JANS 
groupe

 **Neptun cruises**
Luxembourg

WESALI
S.A.R.L.

 **DAR IMMO**



ChrisTina's Bicherbutikk: neue Buchhandlung in Wiltz

Auch weiterhin wird man in Wiltz Schulbücher kaufen können.

Im April eröffneten nämlich Christina Mathieu und Tina Magalhaes, zwei Unternehmerinnen aus Wiltz „ChrisTina's Bicherbutikk“ in der Grand-Rue.

Neben den erwähnten Schulbüchern vervollständigen Schreibwaren der gängigen Marken, Bastelmaterial für kreative Köpfe sowie Literatur und Sachbücher das Sortiment. Auch Spielzeug kann man in ChrisTina's Bicherbutikk“ kaufen.

ChrisTina's Bicherbutikk

19, Grand-Rue, L-9530 Wiltz

Ab April von Montags
bis Samstags geöffnet

ChrisTina's Bicherbutikk: une nouvelle librairie à Wiltz

Il reste possible d'acheter des livres scolaires à Wiltz:

En avril, les deux entrepreneuses locales Christina Mathieu et Tina Magalhaes ont ouvert une nouvelle librairie à la Grand-Rue.

Des articles de papeterie des grandes marques, du matériel de bricolage pour les créatifs ainsi que des livres de tous genres complètent l'offre.

Il est également possible d'acheter des jouets chez „ChrisTina's Bicherbutikk“.



DAS AUFGEBOT

TOR

Almeida Vitor (P)		1.3.1984
Milentijevic Milan (SRB)		30.4.1992
Redzepagic Samin (L/MNE)	X	1.10.1991

ABWEHR

Avdic Aldin (L)	X	22.1.1993
Cherliak Mustafa (B/ALG)		9.5.1993
Erragul Moustafa (F)		11.7.1994
Hodzic Jasmin (L/SRB)	X	28.6.1988
Mendes Edgar (P)		4.9.1992
N'Diaye Malik (SEN)		17.8.1987
Sène Babacar (SEN)		1.1.1983

MITTELFELD

Dragolovcanin Mirzet (L)	X	24.6.1997
Erragul Rachid (F)		11.10.1992
Hodzic Amel (L)	X	27.7.2000
Imani David (L)	X	10.6.1997
Kouayep Rodrigue (CAM)		7.12.1986
Loureiro Dany (L)	X	10.3.1996
Portela Johnny (L)	X	13.7.1994
Rocha William (L)	X	29.5.1997

ANGRIFF

Boulahfari Rachid (F)		17.4.1984
Fine Bop (SEN)		12.10.1989
Cosic Amel (L/BIH)	X	19.11.1989
Dragolovcanin Denis (L)	X	17.12.1990
Hamzic Edis (MKD)		25.5.1998
Martins Steven (L)	X	28.9.1991
Rani Ahmed (F)		20.8.1987
Smigalovic Almir (BIH)		6.5.1990

Trainer: Fahrudin Kuduzovic (1. Saison)
Neuzugänge: Rani (US Esch), A. Hodzic (UT Pebingen), Boulahfari (Rodange), Rocha (Wiltz), Kouayep (Saint-Léger/B), Bop, N'Diaye, Almeida (alle Sandweiler), Sabotic (Useldingen), Smigalovic (Etzella), Imani (Ceftra)
Abgänge: Manuel Barros (Steinsel), Etelle Marsch (Wiltz), Harun Mehanovic (Sandweiler), Edvin Skrijelj (Mersch), Nihad Tutic (Wiltz), Mithat Hot (Schifflingen), Jonathan Cardone, Ismael Assékour (beide Ziel unbekannt)



Hintere Reihe von links: William Rocha, Amel Cosic, Almir Smigalovic, Babacar Sène, Jasmin Hodzic, Rodrigue Kouayep, Malik N'Diaye; mittlere Reihe von links: Luciano Vazzoler (Technischer Sekretär), Eldin Osmanovic (Physiotherapeut), Edis Hamzic, Aldin Avdic, Elvir Pepic (Co-Trainer), Fahrudin Kuduzovic (Trainer), Rachid Erragul, Moustafa Erragul, Nermin Dragolovcanin (Teammanager), Resad Dragolovcanin (Vorstand), Semir Ademovic (Vizepräsident); vordere Reihe von links: Mirzet Dragolovcanin, Fine Bop, Amel Hodzic, Raniere Silva, Milan Milentijevic, Ahmed Rani, Moustafa Cherliak, Edgar Mendes

DER GEHEIMFAVORIT?

Nach dem Aufstieg in der Saison 2016/2017 beendete die Mannschaft aus dem Baumbusch das Jahr in der Ehrenpromotion auf einem ungefährdeten siebten Tabellenplatz. Aufgrund dieser Platzierung konnte man die Planungen für die neue Saison auch in aller Ruhe angehen, wie Fahrudin Kuduzovic, Trainer der Blue Boys aus Mühlentbach, erklärte: „Wir haben sehr früh mit den Planungen und den Transfers für die Saison angefangen und es hat alles sehr gut geklappt. Wir haben unsere Wunschspieler alle bekommen und wir konnten perfekt in die Vorbereitung starten.“ Was die Ziele angeht, ist der Coach der Mühlentbacher dagegen ziemlich be-

scheiden: „Wir werden keinem Spieler irgendwie Druck machen und von Aufstieg in die BGL Ligue sprechen. Unser Ziel wird es sein, so viele Spiele wie möglich zu gewinnen. Wir werden von Spiel zu Spiel schauen und versuchen, nach der Vorrunde den Klassenerhalt gesichert zu haben. Wenn sich gegen April die Chance ergibt, noch um den Aufstieg mitzuspielen, werden wir diese Gelegenheit natürlich auch nutzen wollen.“

Er fügte hinzu: „Auf dem Papier haben wir jedenfalls eine tolle Mannschaft. Die Jungs haben meine Trainingsmethoden akzeptiert und es macht Spaß, mit ihnen zu arbeiten.“ mad

○ 5 Appartements vendu **Kehlen**



○ Reste 3 Maisons à **Elvange**



○ 6 Appartements à vendre **Hosingen**



○ Reste 3 Appartements **Buschdorf**



Chameleon
Real Estate

La société Chameleon Real Estate a été fondée dans le but de réaliser de nouvelles constructions avec des produits et services de qualité sur le territoire du Luxembourg.

Pourquoi nous choisir?

Chameleon Real Estate s'engage à réaliser des nouvelles constructions dans les meilleurs délais avec des produits et services de qualité à tous nos clients. Nous garantissons un accompagnement optimal de votre nouveau projet afin d'assurer votre bien-être pendant et après son achèvement.

Nous recherchons des terrains ou maisons à démolir.



35 rue de Luxembourg
L-7480 Tuntange
+352 691 550 333

www.ChameleonEstate.com

ARBITTER GESICHT (M/W)

DU BASS:

- TEAMFÄEG
- STRESSRESISTENT
- ENTSCHEEDUNGSSÉCHER
- DUERCHSETZUNGSFÄEG



DAT BIDDE MIR:

- VERANTWORTUNG
- MAT UM TERRAIN STOEN
- DE SPORT AKTIV BEGLEEDEN
- RESPEKT VUN ANERE PERSOUNEN



Contact: Christian Schmitt
Email: mail@flh.lu
www.flh.lu



Contact: Pierre Claude
Email: flf@football.lu
www.flf.lu



Contact: Patrick Glod
Email: org@flbb.lu
www.flbb.lu



Contact: Carole Hepp
Email: info@flvb.lu
www.flvb.lu



Contact: Jean-Marie Linster
Email: fltt@pt.lu
www.fltt.lu



Marche gourmande

du Genêt Wiltz - 8 juin 2019

Org.: Fc Wiltz 71



Le FC Wiltz 71 organisera dans le cadre de la **FÊTE DU GENËT** sa troisième **MARCHE GOURMANDE**, le samedi 8 juin 2019 sur un parcours d'environ 10 kilomètres qui longe les plus beaux endroits de la commune de Wiltz. Le long du parcours **UN MENU EST SERVI EN 8 ÉTAPES**.

Inscription jusqu'au 2 juin 2019 par e-mail: manifestations@fcwiltz.com, tél.: 691 649 076 ou sur le site www.fcwiltz.com (merci de préciser le nombre de participants)

Inscription définitive après le virement sur le compte ING: LU62 0141 5188 7070 0000

DÉPART ET ARRIVÉE:

Terrain FC Wiltz 71 - Am Pëtz, Weidingen
Parking gratuit disponible

Départ à partir de 10h00
Dernier départ: 12h00
Distance: 10 km

Accessible aux poussettes
Les chiens sont les bienvenus

Navette gratuite: Gare – Weidingen

Pour plus d'informations:
Tél.: 661 917 193

Prix: 45 € adultes,
15 € enfants entre 6 et 14 ans.
Gratuit pour les moins de 6 ans.

Si vous avez des intolérances alimentaires ou si vous ne mangez pas de viande, veuillez vous adresser à l'organisateur.

MENU - MARCHE GOURMANDE

1. Petit déjeuner - croissant et café

2. Apéritif servi par Gulus Fundus

3. «Bouneschlupp»*
Weingut Simon, Bad Sobernheim-Steinhart –
2015 Portugieser Rotwein trocken

4. Sorbet
Staatsweingut Freiburg, Ihringen –
Professor Blankenhorn Sekt Cuvée

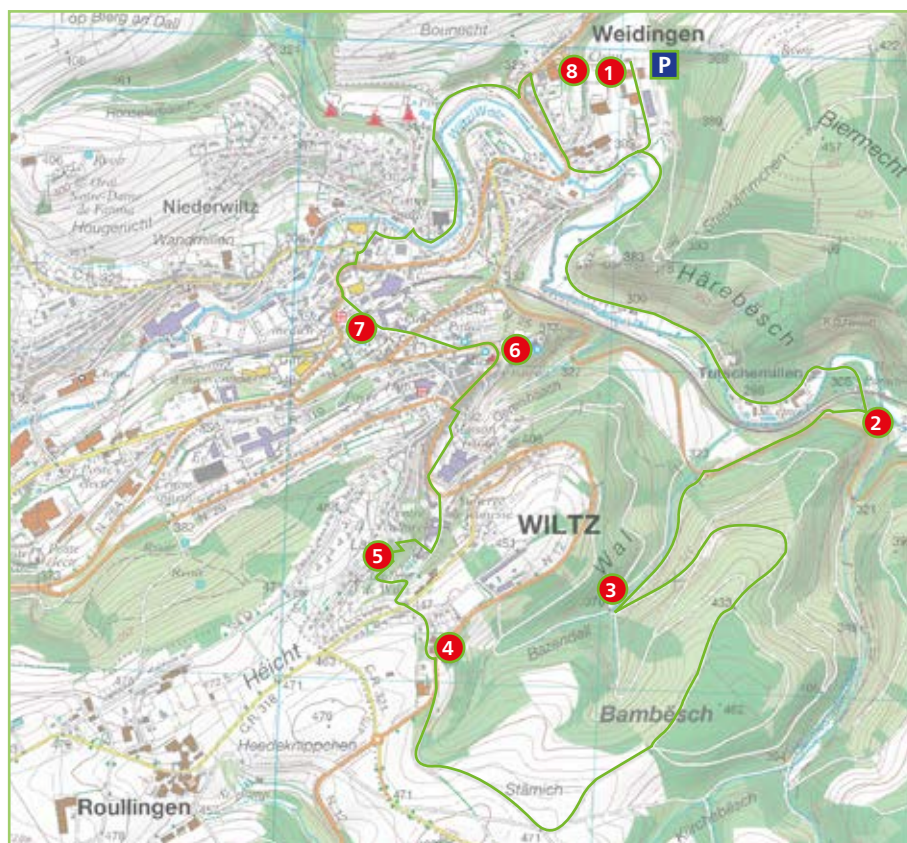
5. «Wäinzössis mat Purée an Cruditéiten»*
(Jardin de Wiltz)
Weingut Wick, Zellertal – 2017 Chardonnay trocken

6. Dégustation de bières Brasserie Simon
(Château de Wiltz)

7. Dégustation Beienziichterei Koch Clees
(Parc Simon)

8. Dessert et café

*Verre de vin inclus



WILTZ 71 - MÜHLENBACH

REVANCHE IST ANGESAGT

Nur sehr selten sind der F.C. Blue Boys Mühlenbach und der F.C. Wiltz 71 bisher in Meisterschaftsspielen aufeinander getroffen:

In der Saison 2011 - 2012, als Wiltz 71 in die BGL Ligue aufstieg, dank eines 6:2-Erfolg gegen Swift Hesperingen im Relegationsspiel, gewann die Mannschaft aus dem Ardennenstädtchen beide Begegnungen, ohne ein Tor zu kassieren: 3:0 in der „Géitz“ und 8:0 im „Bambesch“.

Mühlenbach stieg in die 1. Division ab.

In der Saison 2017 - 2018, in der Ehrenpromotion, setzte sich Wiltz 71 zuhause mit 3:1 und auswärts mit 5:2 durch.

In der laufenden Saison unterlag die Mannschaft von Dan Huet, etwas unglücklich, mit 1:2 auswärts. Das Wiltzer Tor erzielte Jack Mmaee. Eines der beiden Mühlenbacher Tore markierte der Ex-Wiltzer Amel Cosic.

Amel absolvierte 138 Begegnungen (64 in der ND und 74 in der EP) und schoss 46 Tore (8 + 38) für Wiltz 71.

E.L.



WILTZ - MÜHLENBACH

3-0 (2-0)



Après seulement une petite minute de jeu au compteur, Heiderscheid place un coup de tête sur la barre. C'est ensuite au tour de Touré de toucher du bois (26^e) sur coup franc. Finalement, c'est Teixeira qui, bien lancé dans la profondeur par Osmanovic, ouvre la marque (1-0, 4^e). Au four et au moulin, Osmanovic réussit un corner rentrant qui fait mouche (2-0, 32^e). En deuxième mi-temps, le milieu de terrain nordiste s'offre un doublé (3-0, 60^e). Pourtant, pour cette rencontre, Pascal Lebrun avait décidé de mettre sur le banc Amel Cosic et Faljic afin de les préserver en vue du 5^e tour de Coupe de Luxembourg dimanche à Grevenmacher. Un banc sur lequel ont également pris place Adis Cosic, pas au mieux de sa forme, et Almeida (choix de l'entraîneur). Wiltz continue à malmener son adversaire et Cosic, fraîchement rentré en jeu, trouve Omerovic qui voit sa reprise de volée passer au-dessus. Deux minutes plus tard, c'est à Omerovic de donner une belle balle à Amel Cosic, mais celui-ci manque le cadre. Côté Mühlenbach, hormis une tentative de Martins (60^e) et un coup franc de Pires (80^e), Arnold passe une après-midi des plus tranquilles.

Alexandre Adam

Stade Geitzt . Pelouse correcte. Arbitrage de M. Monteiro A., M. Carlos et Roseiro. 100 spectateurs.
Évolution du score : 1-0 Teixeira (4^e), 2-0 Osmanovic (32^e), 3-0 Osmanovic (60^e)
Cartons jaunes : Beuve (3^e) à Wiltz. Joaquim (30^e), Vasco Da Silva (68^e) à Mühlenbach.

WILTZ : Arnold - Toure, Krdzalic, Heiderscheid, Mujkic - Beuve (65^e Ad. Cosic), Omerovic, De Oliveira, Osmanovic, Antoine (80^e Chionna), Teixeira (62^e Am. Cosic)
MÜHLENBACH : V. Almeida - Pereira, Bartolomeu, J. Almeida, Da Graca - Gomes (45^e Ferreira), Joaquim (69^e Pires), Colito, Pires, Twimumu (57^e Rodrigues), Martins.

Pascal Lebrun (entraîneur de Wiltz) : «Il nous fallait gagner pour rester au contact. Maintenant, on va essayer de se renforcer durant la trêve hivernale.»
Fernando Almeida (entraîneur de Mühlenbach) : «L'expérience fait la différence.»

WILTZ - MÜHLENBACH 3:0 (2:0)
WILTZ Arnold, Touré, Krdzalic, Heiderscheid, S. Mujkic, De Oliveira, Omerovic, Beuve (65.' Adis Cosic), Osmanovic, Antoine (80.' Chionna), Teixeira (62.' Amel Cosic)
MÜHLENBACH: V. Almeida, S. Gomes, Lopes, J. Almeida, Da Graca, Twimumu (57.' Rodrigues), Joaquim (69.' Da Silva), Colito, Z. Gomes (46.' Vasco), Martins, Pires
Torfolge: 1:0 Teixeira (5.'), 2:0, 3:0 Osmanovic (32.', 60.)
Gelbe Karten: Beuve (Wiltz), Joaquim, Vasco (Mühlenbach)
Besondere Vorkommnisse: Wiltz ohne die verletzten Hentz und M. Mujkic. Mühlenbach musste auf Da Veiga (Trainingsrückstand) sowie Vieira und Leite (beide verletzt) verzichten.
Schiedsrichter: Monteiro, S. Carlos, Roseiro
Zuschauer: 105 zahlende



Mühlenbach - Wiltz
0-8 (0-6)



Wiltz, le grand huit

Deux équipes avec un état d'esprit différent. Mühlenbach avec une équipe composée de quatre jeunes joueurs de l'équipe réserve avec la descente en D1 déjà officielle tandis que Wiltz conservait encore une chance de monter directement en BGL Ligue. On joue la première minute et Osmanovic frappe sur le poteau. À la deuxième minute, au tour de Hentz de tirer sur la transversale. Les dés sont jetés et le match paraît courir dans un seul sens, le but de Mühlenbach. Les hommes de Pereira croient au miracle quand Martins, parti tout seul, voit sa tentative permettre à Almeida de briller (7^e). Wiltz part à l'attaque et en trois minutes plie le match. Osmanovic tout seul dans la surface marque (0-1, 13^e), Deco offre un caviar à Civic (0-2, 14^e) puis Osmanovic déclenche un missile hors de la surface (0-3, 15^e). Rien ne va plus pour les locaux qui verront encore venir trois buts avant la pause. Chionna après un slalom individuel inscrit le quatrième but (0-4, 21^e). De loin, Cosic inscrit un but de très grande classe (0-5, 28^e). Avant la pause, Chionna inscrit son doublé (0-6, 36^e). La pause arrive et les joueurs de Mühlenbach peuvent enfin respirer un peu. Au retour des vestiaires, le rythme ne faiblit pas et Cosic signe son doublé après un bon travail individuel (0-7, 51^e). Au tour d'Osmanovic de réussir son triplé après une excellente passe de Teixeira. Sévère correction pour les locaux tandis que Wiltz prépare déjà le match de barrage normalement contre le Swift avec Dan Theis venu superviser son adversaire.

Hugo Reis

Stade Mathias-Mamer. Arbitrage de M. Tropeano assisté par MM. Rodrigues et Portela. Pelouse en mauvais état. 55 spectateurs payants.

Évolution du score : 0-1 Osmanovic (13^e), 0-2 Civic (14^e), 0-3 Osmanovic (15^e), 0-4 Chionna (21^e), 0-5 Cosic (28^e), 0-6 Chionna (36^e), 0-7 Cosic (51^e), 0-8 Osmanovic (54^e).

Carton Jaunes : Gonçalves (39^e) à Mühlenbach. Da Mota (64^e) à Wiltz.

MÜHLENBACH : Matos - J. Almeida, S. Gomes, Gonçalves, Teixeira (46^e P. Monteiro) - A. Monteiro, Pires, Twimumu, Leite, Martins - Espirito Santo (72^e Joaquim).

WILTZ : Almeida - Oliveira, Hentz, Mujkic, Toure - Deco, Chionna, Civic, Beuve (46^e Teixeira) - Cosic (68^e Mota), Osmanovic (63^e Mota).

Vitor Pereira (entraîneur de Mühlenbach) : «Il n'y a pas grand-chose à dire après un 0-8. J'ai dû mettre quatre joueurs de l'équipe B pour former mon onze de départ. Le club traverse une grosse crise, beaucoup de joueurs ont abandonné le navire.»

Randy Chionna (Wiltz) : «On a fait un très bon match surtout en première mi-temps. On est très motivés pour jouer le barrage dans deux semaines pour la montée en BGL Ligue.»

MÜHLENBACH - WILTZ 0:8 (0:6)

MÜHLENBACH: Carvalho, Monteiro da Cunha, Jean-Pierre Almeida, S. Gomes, R. Gonçalves, Pires, Leite, Daniel Teixeira (46.' Monteiro Tavares), Do Espirito (71.' Joaquim), Martins, Twimumu

WILTZ: Joao Almeida, S. Mujkic, Touré, Oliveira, Beuve (46.' Denis Teixeira), Hentz, Civic, Chionna, De Oliveira, Amel Cosic (68.' J. Da Mota), Osmanovic (63.' D. Da Mota)

Torfolge: 0:1 Osmanovic (13.'), 0:2 Civic (14.'), 0:3 Osmanovic (15.'), 0:4 Chionna (21.'), 0:5 Amel Cosic (29.'), 0:6 Chionna (36.'), 0:7 Amel Cosic (51.') 0:8 Osmanovic (54.')
Gelbe Karten: R. Gonçalves (Mühlenbach), D. Da Mota (Wiltz)

Besondere Vorkommnisse: Wiltz trat ohne die verletzten Faljic, Omerovic und Heiderscheid an. Bei Wiltz übernahm Samir Kalabic anstelle von Pascal Lebrun (persönliche Gründe) die Traineraufgabe.

Schiedsrichter: Tropeano, Portela, Rodrigues

Zuschauer: 75 (geschätzt)

Leader ungefährdet

EHRENPROMOTION Erpeldingen gewinnt Kellerduell



Foto: Willson Alves

Der flinke Wiltzer Jacky Mmaee (r.) erzielte gestern seine Saisontore neun und zehn

Wiltz bleibt am Drücker

MÜHLENBACH - FC WILTZ 71 2:5 (0:1)

Alain Gales

Im „Bambesch“ stand gestern das Spiel zwischen den beiden Tabellennachbarn Mühlenbach (5.) und Wiltz (4.) auf dem Programm. Nach einer eher ruhigen ersten Hälfte hätten die „Nordisten“ ihren knappen Vorsprung fast aufs Spiel gesetzt. Die Huet-Truppe behielt in der Schlussphase jedoch die Nerven.

Nachdem in der ersten Viertelstunde fast keine Höhepunkte zu verzeichnen waren, brachte die Wiltzer Tormaschine Jack Mmaee in der 18. das gegnerische Netz zum Wackeln. Nachdem Verbist und Neves auf links leicht an der Abwehr hängen blieben, war plötzlich Mmaee mit den Beinen dazwischen, umkurvte zwei Gegenspieler und netzte zum 1:0 für Wiltz ein.

Nach dem Dreh sorgten die Akteure beider Lager dann für richtig Dampf. Zunächst gelang Verbist nach einem weiteren Konterangriff das 0:2, ehe Hodzic Nutznießen aus der völlig desorientierten Wiltzer Abwehr zog und für das 1:2-Anschlussstor sorgte.

Die Gäste waren anschließend noch am Diskutieren, als Skrijelj erneut ein Durcheinander im Wiltzer Abwehrblock ausnutzte und zum 2:2-Ausgleich traf (63.).

Das Spiel war jetzt ausgeglichen, obwohl nicht unbedingt viele klare Torchancen erspielt wurden. Nach einem weiteren schönen Konterangriff von Verbist über links war es der mitgelaufene Neves, der die erneute Führung für Wiltz erzielte. Die Heimmannschaft fand in der Schlussphase keine Mittel, die Kugel im Wiltzer Tor unterzubringen. In der Schlussminute leisteten sich die Hausherren erneut ein Foul, diesmal im Strafraum. Den fälligen Strafstoß setzte Verbist zum 2:4 in die Maschen. Den Schlusspunkt setzte die Wiltzer Tormaschine Mmaee

in der Nachspielzeit zum 5:2. Wiltz bleibt durch diesen wichtigen Sieg weiter an den Leadern dran.



Foto: Wildson Alves

Der Mühlenbacher Fernandes (r.) reitet auf Biver herum

Stimmen

Fahrudin Kuduzovic (Mühlenbach): „Wir hatten in den ersten zehn Minuten Schwierigkeiten, ins Spiel zu finden. Schade, dass wir dieses 6-Punkte-Spiel trotz intensiver Spielweise verloren haben. Unser Ziel bleibt weiter die obere Tabellenregion, die Qualität in der Mannschaft stimmt jedenfalls.“

Jack Mmaee (Wiltz): „Nach unserem Führungstreffer haben wir uns zu sehr zurückfallen lassen. Der Gegner hat dies ausgenutzt, sodass sie ausgleichen konnten. Glücklicherweise haben wir in der Schlussphase erneut zugelegt und am Ende verdient gewonnen.“

2

5

MÜHLENBACH

Redzepagic
Mendes
Fernandes
Tutic
Hodzic
Cardone
(62.
D. Dragolovcanin)
Kuduzovic
Erragul
Assekour
Skrijelj
Cosic

Taktik: 4-4-2

Schiedsrichter: Sgura - Alic, Steinmetz

Gelbe Karten: Cardone, Kuduzovic, D. Dragolovcanin, Fernandes - Gonzalez, Fernandes

Gelb-Rote Karte: Mendes (88. Notbremse)

Torfolge: 0:1 Mmaee (18.), 0:2 Verbist (58.), 1:2 Hodzic (61.), 2:2 Skrijelj (63.), 2:3 Neves (78.), 2:4 Verbist (90. Foulelfmeter), 2:5 Mmaee (90.+3)

Beste Spieler: Kuduzovic, Hodzic, Skrijelj - Mmaee, Neves, Verbist

Zuschauer: 160 zahlende

Spieler des Spiels: Cleudir Neves. Der schnelle Flügelflitzer brachte die Wiltzer kurz vor Schluss mit dem Tor zum 3:2 auf die Siegerstraße.

WILTZ

Reiser
Medina
(71, Rocha)
Humblet
Hoffmann
Keita
Neves
(89, Civic)
Bilali
Fernandes
Biver
(62. Gonzalez)
Verbist
Mmaee

Taktik: 4-4-2

Mentalität gibt den Ausschlag

Wiltzer 5:2-Erfolg in der Ehrenpromotion gegen Mühlenbach fällt zu hoch aus

VON LUTZ SCHINKÖTH

Wiltz hat sich in der Ehrenpromotion mit einem deutlichen 5:2 in Mühlenbach durchgesetzt. Doch der Gegner war keinesfalls chancenlos und phasenweise sogar besser als die Gäste aus dem Norden.

Wiltz bleibt nach dem etwas zu hoch ausgefallenen 5:2-Erfolg in Mühlenbach in der Spitzengruppe der Ehrenpromotion und hat nach dem sechsten Saisonsieg 20 Punkte auf dem Konto. Ein Erfolg im Verfolgerduell beim kessen Aufsteiger musste für den BGL-Ligue-Absteiger her, um am Führungstrio Käerjéng, Rümelingen und Etzella dranzubleiben.

In einem kampfbetonen, temperamentvollen und jederzeit spannenden Match setzte sich am Ende die größere spielerische Reife und der Wille der Gäste aus dem Norden durch. Coach Dan Huet war dann auch von der Leistung seiner Schützlinge angetan: „Die Mentalität hat den Ausschlag gegeben, ohne Wenn und Aber. Wir sind auf einen sehr unbequemen Gegner getroffen, der nach dem 2:2 unheimlichen Druck aufgebaut hat. Und wenn Mühlenbach erst mal einen Lauf hat, ist es als Auswärtsmannschaft dort immer schwer. Doch wie meine Spieler mental zurückgekommen sind und den unbedingten Siegeswillen zeigten, war schon beeindruckend. Aufgrund der zweiten Halbzeit ist der Sieg auch verdient.“

Mmaee nicht zu bremsen

Der Erfolg der Gäste ist jedoch zu hoch ausgefallen, weil Mühlenbach kämpfte, eine gute Einstellung zeigte und die Partie beinahe hätte für sich entscheiden können. Denn nach der Wiltzer 2:0-Führung dachte wohl niemand mehr an eine Wende. Wiltz' Stürmertalent Mmaee sorgte in der 17.' für die Führung, nachdem er seinem Gegenspieler enteilte und ins lange Eck schob.

Immer wieder entzog Mmaee mit einer faszinierenden Leichtigkeit und Schnelligkeit seinen Gegenspielern und sorgte permanent für Gefahr. Die Blue Boys versteckten sich nicht und kontrollierten das Spiel phasenweise. So klärte der Wiltzer Kapitän Keita in

allerhöchster Not einen vertikalen Ball in die Schnittstelle, sonst wäre der starke Cosic wohl frei gewesen und hätte zum 1:1 eingenetzt. Gästekeeper Reiser klärte danach einen Schuss von Assékour.

Mühlenbach hatte im ersten Abschnitt ein deutliches Übergewicht, während sich Wiltz auf seine Konterstärke verließ. Als Cardone im Mittelfeld einen Ball verlor und es bei den Gästen im Express-tempo nach vorne ging, schlenzte Verbist die Kugel nach einem lehrbuchreifen Konter zum 2:0 ins lange Eck (59').

Dann überschlugen sich die Ereignisse. Nach Vorarbeit von Kapitän Hodzic köpfte Mühlenbachs Cosic die Kugel per Aufsetzer zum 1:2 ein (62'). Und nur drei Minuten später bebte die gut gefüllte Tribüne in Mühlenbach, nachdem Skrijelj einen Rückpass von der Grundlinie aufnahm und unhaltbar zum Ausgleich unter die Latte droch (65').

Mühlenbach kam mit der zweiten Luft und viel Temperament

nach vorne und setzte Wiltz arg unter Dauerdruck. Doch die Gäste aus dem Norden schlugen erbarungslos zurück. Nach einer Rechtsflanke von Verbist zeigte Neves seine überragende Schusstechnik und schloss volley ins Eck ab (77').

Die Präzision fehlt

Noch wollten die Blue Boys das Unentschieden erzwingen: Cosic, Skrijelj und Kuduzovic drängten auf den Ausgleich, doch deren Aktionen waren nicht präzise genug. Ein Schuss von Tutic entschärfte der Wiltzer Torhüter Reiser großartig. Mühlenbachs Mendes sah nach einer Notbremse an Mmaee die Rote Karte (88.') und als kurze Zeit später ein Freistoß des eingewechselten Civic an der Hand von Barreto landete, zeigt Referee Sgora auf den Punkt.

Verbist blieb vom Elfmeterpunkt cool und traf in der Nachspielzeit zur endgültigen Entscheidung. Eine Musterkombination über Verbist führte Mmaee sogar noch mit dem 5:2 spektaku-

lär zu Ende. Mühlenbachs Mittelfeldmotor Kuduzovic kritisierte den Unparteiischen. „Ein paar Entscheidungen des Schiedsrichters kann ich nicht nachvollziehen. Natürlich sind wir nach diesem Spielverlauf enttäuscht. Wir haben die Begegnung zu 80 Prozent kontrolliert und eine starke kämpferische Leistung abgerufen. Wir müssen nach vorne blicken.“



Mühlenbachs Edgar Mendes (l.) will Dany Fernandes nicht an den Ball kommen lassen.

Let's Meat!

GRILLS & BBQ MOBILES À LOUER



brasseriesimon

DJS & LIVE MUSIC

LINE UP:

- WAHNSINN (NL)
- HARMONIE GRAND-DUCALE
ET MUNICIPALE WILTZ
- LES BRASSEURS
- DJ DEE

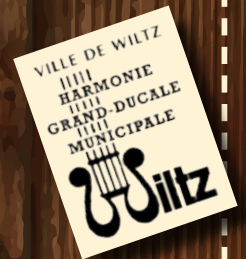
GRATIS ENTREE
KANNERANIMATION



20.
JULI

OP DER
BRAUEREI
SIMON

BEIER & WURSCHT FESTIVAL



Wooltz

16.00 BIS 01.00 AUER
BRAUEREI SIMON

DJ DEE!
www.djee.net

🌿 7 ZORTE BEIER VUM FAASS AN D'GLAS 🌿

🌿 7 ZORTE WURSCHT 🌿

GRATIS PARKING
A NAVETTE

d'Frënn vum

FC WOOLTZ 71

VISITE VUN DER
BRAUEREI SIMON

JUGENDKOMMISSION SEET MERCI

An der Paus voam Mätch géint Atert Bissen hoat den Albert Waaijenberg voam Garage Biver déi schéin nei Uniformen oan den Christian Lisch als President voan der Jugendkommissioun iwwerrecht. Zu dem Zweck waren all Equippen voan Bambinis bis Junioren mat hiren neien Trikots'en oam Terrain.

Jugendkommissioun seet all sengen Sponsoren een décken Merci!



Garage

Martin Biver

32, route d'Erpeldange, L-9518 Weidingen/Wiltz
Tel.: 95 81 48 - 500 Fax: 95 81 48 - 333
www.garage-biver.lu

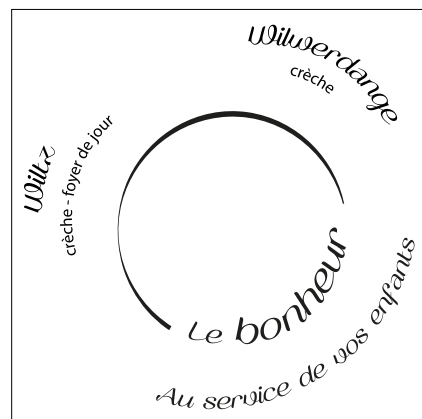


TRAVAUX DE TOITURE



HEIRANDT

R. Charles Lambert z.a. "Geetz" L-9537 **WILTZ**
☎ 26 95 38 45 Fax. 26 95 38 75 Gsm. 691/62 18 92
E-mail : fritzcm@pt.lu



ACHAT - VENTE - LOCATION - ESTIMATION - SYNDIC DE COPROPRIETE

VOTRE AGENCE DE "CONFIANCE" À CLERVAUX

un partenaire pour toutes vos transactions immobilières au Grand Duché de Luxembourg

ESTIMATION GRATUITE

www.immo-wagner.lu



ENNERSTËTZT DEN FC WOOLTZ 71 AN SENG JUGENDEQUIPEN

Abonnement - (Carte de membre inclus)	100 €
Abonnement - Vip Silver (Carte de membre inclus)	150 €
Abonnement - Vip Gold (Carte de membre inclus)	200 €
Ballon de match	150 €
Carte de membre	10 €
Membre donateur	à partir de 25 €

LES COORDONNÉES BANCAIRES DU FC WILTZ 71

CCPL LULL	LU09 1111 0332 5581 0000
BILLLULL	LU10 0024 1270 8360 0000
BCEE LULL	LU63 0019 3600 0677 3000
BGLL LULL	LU42 0030 0848 7534 0000
CELLLULL	LU62 0141 5188 7070 0000
CCRA LULL	LU78 0090 0000 0092 8440



Nur noch wenige
Balkonkabinen frei!

ab
1.865 €
p.P.

Päischt Croisière 2019

an Bord der **MSC MUSICA**

8 Tage: 25.05. - 01.06.2019

Venedig - Brindisi - Katakolon/Olympia - Mykonos -
Piräus/Athen - Saranda - Dubrovnik - Venedig

 **Neptun cruises**
Luxembourg

 **MSC**
CROISIÈRES

 **VOYAGES**
FLAMMANG

Infotel.: 46 87 87 1

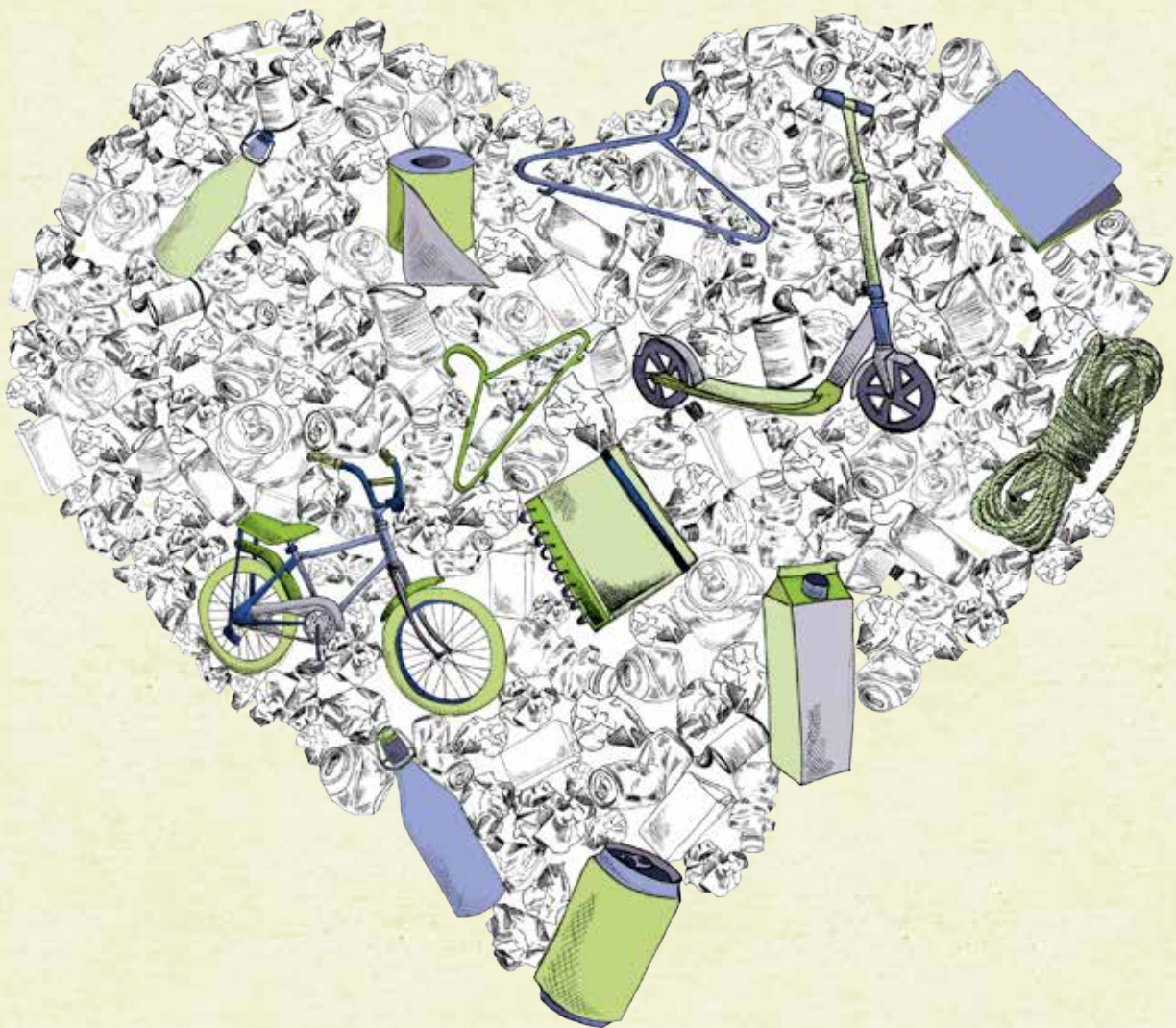
 **voyages**
emile weber
éischtklasseg reesen

Infotel.: 40 28 28 - 1

AGENCE DE VOYAGES
EVASION
train - avion - bus - bateau 

Infotel.: 49 90 - 48 00

Offrir une deuxième vie, notre métier.



Notre inspiration : donner un nouveau souffle à vos déchets. Leur durée de vie n'aura plus de date d'expiration.

+ 352 52 27 27 - 1 lamesch.lu



LAMESCH

LÉIF SUPPORTER VUM FC WOOLTZ 71

Am Numm vum Comité an der Equipe well ech Eech Merci soen fir Ënnerstëtzung déi dir eis den 1.Tour zoukommen gelooss huet.

No enger super Bilanz doheem an enger katastrophaler Bilanz auswäerts hoffen mir, dat mir deen zweeten Tour kennen positiv gestallten an gutt Resultater afueren.

Mir brauchen Eech alleguerten an hoffen weiderhin

op är Ënnerstëtzung zielen ze kennen. Fir jonk regional Spiller anzebauen brauch een Gedold an et muss een och mol Feeler kennen acceptéieren. Mir sënn weiderhin der Meenung, dat mir op deem richtigen Wee sënn an hoffen dat déi Spiller aus eiser Jugend hir Chance kennen an wëllen notzen fir sech an eiser éischer Equipe ze établéieren.

**An deem Sënn. #eemol, ëmmer FC Wooltz 71
Michael Schenk, President.**



FC WILTZ 71 «KAAFT ÄEREN TRIKOT»

Prix: 50 €

Tailles: 3 XS - 3XL avec votre nom et numéro inclus

Couleur: rouge

**Commande par e-mail: info@fcwiltz.com
ou www.fcwiltz.com**

The Sodexo logo, featuring the word 'sodexo' in a blue, lowercase, sans-serif font. A red swoosh underlines the 'o' and 'd', ending in a blue six-pointed star.

59,00 €/mois*

Forfait EASY

Plus de 100 chaînes tv

BOUQUET TV ELTRONA
ULTRA HIGH SPEED INTERNET (100 Mbit/s)
INSTALLATION GRATUITE
+ TÉLÉPHONE FIXE OFFERT (national)

Module CAM offert
ou décodeur HD à 75€
au lieu de 145€
FRITZ!Box 6430 incluse
*Engagement 24 mois



eltrona

Luxembourg-Hollerich
Esch-sur-Alzette



Wickler Frères Exploitation sàrl

63, zone industrielle L-9099 Ingeldorf

Tel.: +352 80 81 66 -1 Fax: +352 80 94 47

www.wickler.lu

info@wickler.lu

CHAUFFAGE ENERGIE SANITAIRE



M & B
2 Elementer



22, Rue du 31 Août 1942
L-9516 Wiltz

+352 26 95 40 69

machado@mb2elementer.lu

brandao@mb2elementer.lu

DONATEURS

Arendt Sally, Knaphoscheid
Arndt-Streng Frank, Wiltz
Baum-Reuter Jacques, Wiltz
Becker Alain, Ettelbrück
Berchem Chantal, Luxembourg
Berscheid Maisy, Wiltz
Bgl Bnp Paribas, Wiltz
Colling Jean, Wiltz
Deckenbrunnen-Claren Lucien, Nocher
Duhr Marcel, Harlange
Federspiel Fernand, Wiltz
Flamand Luc, Dahl
Flamand-Schartz Olga, Dahl
Gasper Romain, Wiltz
Gira-Loes Marc, Nothum
Goeders Alice, Nocher
Goeders Carlo, Nocher
Goerres-Moecher René, Wiltz
Haegeman Marc, Watrange
Hansen Julie, Doncols
Hoffmann Erny, Ettelbrück
Hubert Luc, Wiltz
Huberty Marcel, Eschweiler
Huet Jing, Wiltz
Jans Guy, Deiffelt
Jans Mélanie, Deiffelt
Jeangout-Bovens Daniel, Tarchamps
Jeangout-Wallig Jacqueline, Tarchamps
Kirsch-Keiser Edmond, Dorscheid
Konz Josy, Kautenbach
Lanners Arsène, Wiltz
Lutgen Emile, Weidingen
Martin Alain, Wiltz
Martin Lynn, Colmarberg
Martin-Kettmann Sylvie, Wiltz
Morgen Erwin, Wiltz
Pauly-Reitz Charles, Gruemmelscheid
Pharmacie de l'Aigle, Wiltz
Pharmacie Grotenrath, Wiltz
Rickal Lex, Wiltz
Rickal Marianne, Wiltz
Roemer Henri, Wiltz
Rossler François, Knaphoscheid
Schenk Michael, Knaphoscheid
Schneider Jos, Weidingen
Schneider Romain, Roullingen
Schneider Romaine, Roullingen

Shinn John, Wiltz
Shinn-Pick Raymond, Wiltz
Steichen Roger, Erpeldange
Theis Marc, Nothum
Thillens-Glaesener Robert, Goesdorf
Thillens Pit, Diekirch
Thines Fernand, Wiltz
Thines Jean-Claude, Niederwampach
Toex-Arens Hilda, Wiltz
Wallig Denise, Watrange
Weber Marc, Wiltz
Weyland Steve, Roedgen
Winkin Guy, Roeser

Der kënt den FC Woltz ënnerstëtzen mat engem Don op een von eisen Konten:

CCP: LU09 1111 0332 5581 0000
BCEE: LU63 0019 3600 0677 3000
BIL: LU10 0024 1270 8360 0000
BGL: LU42 0030 0848 7534 0000
ING: LU62 0141 5188 7070 0000
CCRA: LU78 0090 0000 0092 8440

BALLON DE MATCH 2018/2019

Auto-École Jérôme, Troisvierges (Journée 17 - K. Wormeldange)
Berscheid Maisy, Wiltz (Journée 4 - US Esch)
EisLécker Standard-Men, Niederwampach (Journée 15 - Swift Hesper)
Molitor Martin, Wiltz (Journée 10 - US Sandweiler)
Offermann Heng, Luxembourg (Journée 21 - FC 72 Erpeldange)
Pharmacie de l'Aigle, Wiltz (Journée 6 - FC Mamer 32)
Schenk Michael & Weber Marc (Journée 1 - FC Rodange)
Schenk Patrick & Mike, (1/8 Finale de la Coupe de Luxembourg)
Schockmel Arthur, Goesdorf (Journée 19 - UN Kaerjeng 97)
Strecker Daniel, Eschweiler (Journée 14 - Attert Bissen)
Theis Marc, Nothum (Journée 12 - Jeunesse Carnach)
Thillens Pit, Diekirch (Journée 8 - Jeunesse Junglinster)
Thilmany Chantal & Lisch Christian, Noertrange
(Journée 23 - FC Mühlenbach)
Thines Jean-Claude, Niederwampach (Journée 15 - Swift Hesper)
Chauffage Kimmel (Journée 25 - Union Mertert-Wasserbillig)

mkaoo

en vouloir plus
C'EST NATUREL

OPERA PLUS

Raiffeisen
Naturellement ma banque

Plus vous nous faites confiance, plus vous y gagnez.
Avec OPERA PLUS, vous bénéficiez naturellement de tout un éventail d'avantages tarifaires.

infos en agence ou sur www.raiffeisen.lu

Banque Raiffeisen, société coopérative

f

**CHARPENTE | TOITURE
GARRY THERRES**

5, Duerfstrooss
L-9644 DAHL
tél.: +352 28 84 99 1
fax: +352 89 94 09
info@charpente.lu
www.charpente.lu

Sungas

FD FALTSCH & DUPREZ SA
ELECTRIC

FD FALTSCH & DUPREZ SA
ELECTRIC

Z.A.E.R. OP DER HÉI | BP 39 | L-0609 HOSINGEN
T: +352 26 95 11-1 | F: +352 26 95 11-9 | info@FDELU
WWW.FDELECTRIC.COM

Visiter notre | Besuchen Sie unseren
www.intellihouse.lu ■ ■ ■ Showroom

Lu-Ve / Mo-Fr 08h00 - 12h00 13h00 - 18h00	Sa 09h00 - 12h00
--	----------------------------



FIDUCIAIRE COMPTABLE
LUCIEN FUNCK S.à.r.l.

- Comptabilité fiscale
- Bilans fiscaux
- Déclarations fiscales
- Analyses financières
- Conseils divers
- Conseils fiscal
- Secrétariat social

Fiduciaire - Comptable Lucien Funck S.à.r.l.

Résidence Burrewée

- 1, Gruberbeerig • L-9538 Wiltz
- Boîte postale 67 • L-9501 Wiltz
- Tél.: +352 95 71 96-1 • Fax: +352 95 70 80
- www.fidfunck.lu



Heures d'ouverture

Notre bureau est ouvert
du lundi au vendredi
de 08h00 à 12h00 et
de 13h00 à 17h00
fermé samedi & dimanche

Modulbauweise bietet entscheidend mehr Qualität
bei **70 % kürzerer Bauzeit**.
Das **Alles-aus-einer-Hand-Prinzip** bietet Ihnen absolute
Termin- und Kostensicherheit.



11A, Avenue de la Porte-Neuve L-2227 Luxembourg | (+352) 26 20 13 48-1
multigone.lu | info@multigone.lu





VF CONSTRUCTION s.à.r.l.

- GROS OEUVRE
- PLATRE
- CHAPES
- FACADES

- TOITURE
- ISOLATIONS
- AMENAGEMENT
EXTERIEUR

TÉL: **+352 691 222 000** FAX: **26 95 41 52**
2A, rue Nic Schildermans L-9648 Erpeldange/Wiltz
vf.construction@pt.lu

DEFENSE D'ENTRER SUR LE CHANTIER



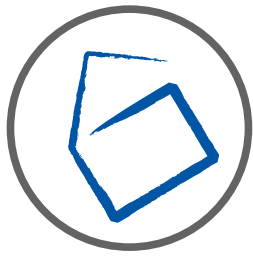
SPORTS
WEAR



PARTENAIRE OFFICIEL



FOURNISSEUR OFFICIEL



DAR IMMO

Astel Medica
Created by Life.

Votre partenaire n°1 en matière de bactéries

www.astel-medica.com



JUGENDSPILLER GESICHT!

**D'Jugendkommissioun vum FC Woltz 71
sicht Jugendspiller fir hier verschidden
Kategorien**

Bass du téschent 5 a 16 Joer aal a spills gären Fussball?
Du hues Loscht an der Equipe däin Talent ze beweisen?
Dann bass du bei eis ganz richtig.
Komm laanscht a weis eis waat's du schon alles kanns.

Fir weider Infoen,
kanns du dech gären beim Chantal Thilmany
ënnert der Nummer **(+352) 691 649 076** mellen.
E-Mail: commissiondesjeunes@fcwiltz.com

WWW.YELO-BAU.LU

IHR PROJEKT IST UNSERE MISSION

- Schlüsselfertig
- Niedrigenergiehäuser
- Bad- und Küchenanierung
- Dämmfassaden & Innenputz
- Renovierungen und Sanierungen
- Garten- und Außenanlagen
- Granitverarbeitung Küchenplatten - Grabmäler
- Estrich aller Art



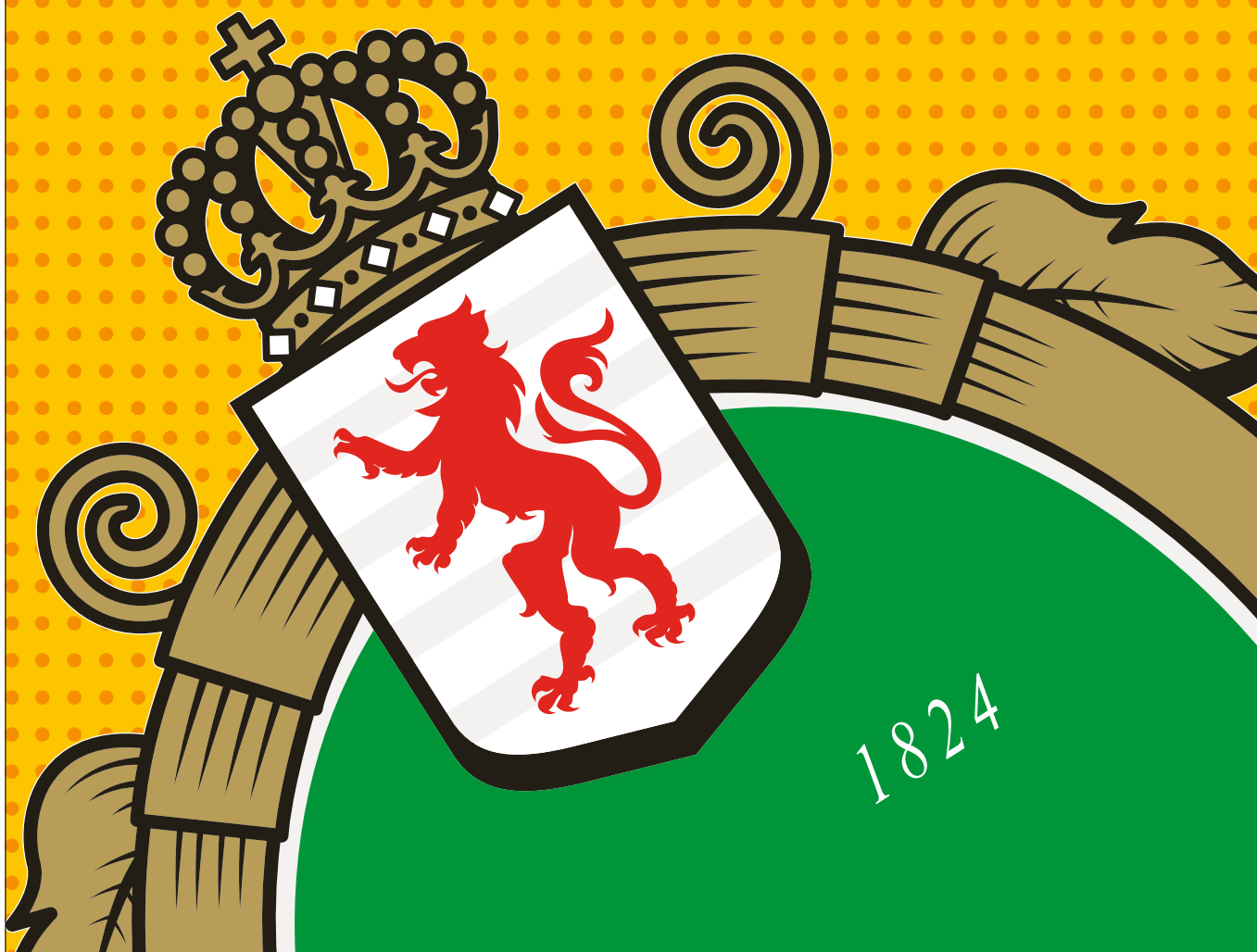
facebook.com/YeloBau

L-9678 Nothum
Tel.: (+352) 26 95 08 08
info@yelo-bau.lu



simonpils

BIÈRE PUR MALT ET HOUBLON



ATELIER LIGNA



MENUISERIE-EBENISTERIE

JANG FEINEN

MENUISERIE INTERIEURE

AMENAGEMENT D'INTERIEURS

EXECUTION ECOLOGIQUE



8, RUE GOELL
L-5326 CONTERN
TEL: 355533

ATLIGNA@PT.LU

WWW.ATELIER-LIGNA.LU



4, rue Grande Duchesse Charlotte

L-9515 WILTZ

Tél.: 26 95 33 63

E-mail: lecroquantwiltz@gmail.com

Horaire: lundi, mercredi, vendredi: 9h - 16h – mardi, jeudi : 9h - 14h30



Caffeo® Varianza® CSP

Pour un plaisir illimité.

Avec la nouvelle machine à café entièrement automatique CAFFEO® Varianza®, Melitta vous offre une véritable innovation. Le système exclusif de dose individuelle **My Bean Select®** rend possible, pour la première fois, de tout le temps pouvoir choisir dans l'ensemble de la diversité des grains de café, tasse par tasse, offrant ainsi une diversité illimitée de saveurs.



PRIX PROMO : 899,- € TTC*

(* jusqu'à épuisement de stock)

Point Fort: 2 Réservoirs



Réservoir de café My Bean Select® de 11g
 Réservoir à grains standard de 125 g
 Cuillère de dosage



En cadeaux 1 x livre:



suivez-nous sur Facebook

7, rue de l'Industrie L-8399 WINDHOF
 www.sogel.lu sogel@sogel.lu
 Tel.: 40 05 05 - 1 Fax.: 40 05 05 - 305

Oder bei Ihrem Elektro-Fachhändler

CONSTRUCTION ■ DÉCO ■ OUTILLAGE

BAUSTOFFE ■ DEKO ■ WERKZEUG

matériaux
clement

L- 9540 WILTZ 2b, avenue de la Gare

tél.: +352/ 95 80 51 fax: +352/ 95 89 33 info@clement.lu - www.clement.lu

Café Le Bistrot

- Grande terrasse en façade
- 100 places assises à l'intérieur
- Petite restauration
- Nombreuses bières spéciales
- Service rapide

Madame Gilberte Decker
Rue du Sablon, 59 B-6600 Bastogne
Tél. & Fax: 661 21 61 31

Wenn es um Holz geht..



HOLZHANDLUNG

une vision différente de l'optique

OPTIQUE
TOM
PEETERS

Sitt nîk domm, gitt bei den TOM

www.optom.lu

15, place des Tilleuls ♦ L-9575 WILTZ ♦ Tél: 95 82 04 ♦ Fax: 95 88 16

Boutique

Le Linge

65, Grand-Rue
L-9530 Wiltz

Tél.: 95 73 63

PROMOTION HONNEUR I SAISON 2018 – 2019

Journée 1 - 19/08/2018

FC Wiltz 71 - FC Rodange 91 (1 – 0)

Journée 2 - 26/08/2018

Atert Bissen - FC Wiltz 71 (2 – 1)

Journée 3 - 02/09/2018

Swift Hesperange - FC Wiltz 71 (1 – 1)

Journée 4 - 16/09/2018

FC Wiltz 71 - US Esch-Alzette (0 – 0)

Journée 5 - 26/09/2018

Koeppchen Wormeldange - FC Wiltz 71 (1 – 1)

Journée 6 - 30/09/2018

FC Wiltz 71 - FC Mamer 32 (3 – 0)

Journée 7 - 07/10/2018

UN Kaerjeng 97 - FC Wiltz 71 (4 – 0)

Journée 8 - 21/10/2018

FC Wiltz 71 - Jeunesse Junglinster (3 – 2)

Journée 9 - 04/11/2018

FC 72 Erpeldange - FC Wiltz 71 (2 – 1)

Journée 10 - 11/11/2018

FC Wiltz 71 - US Sandweiler (5 – 1)

Journée 11 - 18/11/2018

FC Muhlenbach Blue Boys - FC Wiltz 71 (2 – 1)

Journée 12 - 25/11/2018

FC Wiltz 71 - Jeunesse Canach (2 – 1)

Journée 13 - 02/12/2018

Union Mertert-Wasserbillig - FC Wiltz 71 (2 – 2)

Journée 14 - 24/02/2019

FC Wiltz 71 - Atert Bissen (0 – 0)

Journée 15 - 02/03/2019

FC Wiltz 71 - Swift Hesperange (3 – 0)

Journée 16 - 10/03/2019

US Esch-Alzette - FC Wiltz 71 (2 – 1)

Journée 17 - 17/03/2019

FC Wiltz 71 - Koeppchen Wormeldange (7 – 0)

Journée 18 - 24/03/2019

FC Mamer 32 - FC Wiltz 71 (0 – 2)

Journée 19 - 31/03/2019

FC Wiltz 71 - UN Kaerjeng 97 (1 – 1)

Journée 20 - 07/04/2019

Jeunesse Junglinster - FC Wiltz 71 (1 – 2)

Journée 21 - 14/04/2019

FC Wiltz 71 - FC 72 Erpeldange (2 – 0)

Journée 22 - 19/04/2019

US Sandweiler - FC Wiltz 71 (0 – 2)

Journée 23 - 28/04/2019

FC Wiltz 71 - FC Muhlenbach Blue Boys

Journée 24 - 05/05/2019

Jeunesse Canach - FC Wiltz 71

Journée 25 - 12/05/2019

FC Wiltz 71 - Union Mertert-Wasserbillig

Journée 26 - 19/05/2019

FC Rodange 91 - FC Wiltz 71



FAN SHOP
FC WILTZ 71

**Kommt
an eisen neien Fanshop
viroam Stadion!**

Bauschelter

Stuff

2, rue du Curé, L-9640 Boulaide
Tél.: (+352) 26 91 70 28

E-mail: info@bauschelter-stuff.lu
www.bauschelter-stuff.lu

DEELER BISTRO

Restaurant – Café

16, um aale Wee, L-9644 Dahl
Tél.: (+352) 26 88 98 90

E-mail: info@dealer-bistro.lu
www.deeler-bistro.lu



PANORAMAARNECH

r e s t a u r a n t

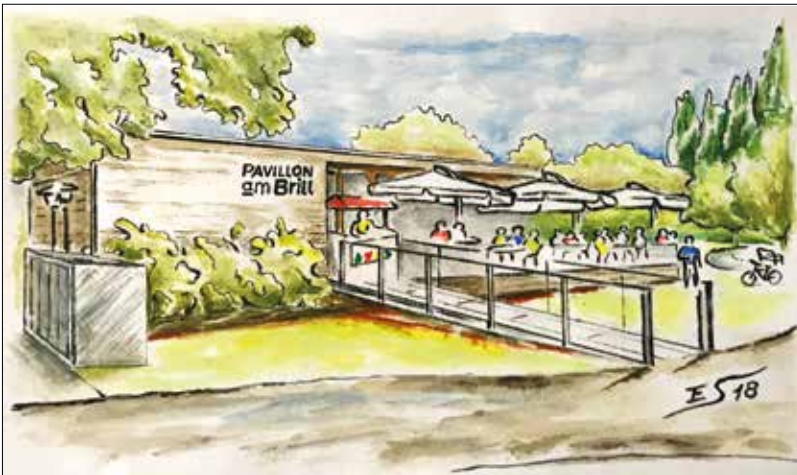
2, Marburgerstrooss, L-9764 Marnach
Tél.: (+352) 26 90 46 95

E-mail: info@panorama-maarnech.lu
www.panorama-maarnech.lu

fenster MERSCH



Maison 2A L-9641 Brachtenbach
www.fenstermersch.lu



PAVILLON am Brill Mamer

Tél.: 691 658 425
Email: clang@pt.lu



La Fourchette Dorée RESTAURANT PIZZERIA

29, Grand-Rue, L- 9530 Wiltz
Tél.: (+352) 26 95 30 44

GSM: +352 621 175 285

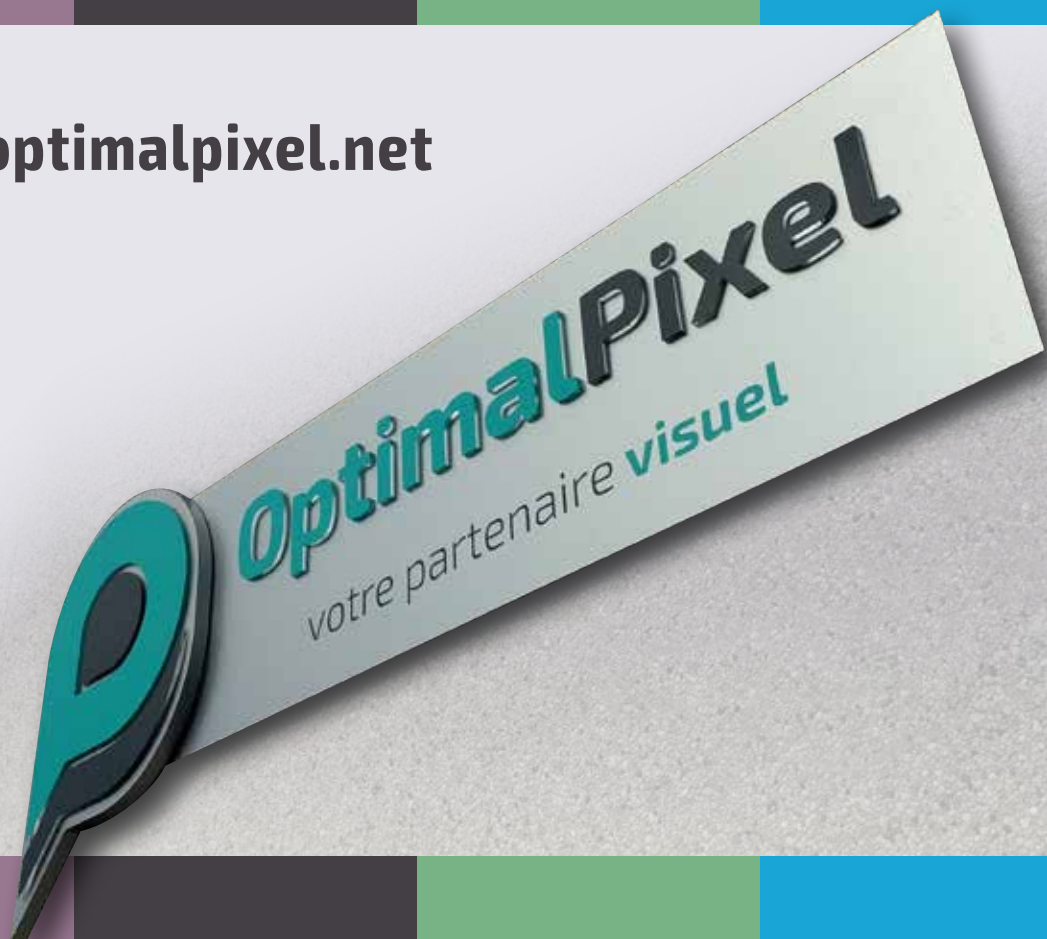


LA MAISON DES FLEURS

42, Grand Rue
L-9530 WILTZ
Tel: +352 95 76 26

www.soinsdujardin.lu
email: info@soinsdujardin.lu

www.optimalpixel.net



PRINT

cartes de visite
flyers / dépliants
brochures
affiches
...



SIGN

roll-ups / bâches
totems / enseignes
lettrages
panneaux
...



DESIGN

création de logos
charte graphique
création graphique
mise en page
...



WEB

site vitrine
boutique en ligne
site mobile
intranet
...



Z.I. Saalzbach 1 Hall 2 | L-9559 WILTZ
+352 957 507 | +32 477 20 95 48 | pub@optimalpixel.net

Entdecken Sie
unseren Showroom



RINNEN
CLERVAUX



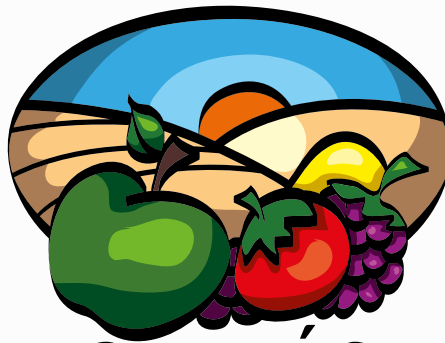
Mo. - Fr.: 8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr
Sa: 8 - 12 Uhr So.: 14 - 18 Uhr
2, route de Bastogne
L-9706 Clervaux
T. 00352 92 97 01-1
F. 00352 92 90 19
info@rinnen-clervaux.com
www.rinnen-clervaux.com

STIHL®



Wardin 235 - 6600 Bastogne - Tél.: +32(0)61/21.28.19 - info@ets-stanygillet.be
www.ets-stanygillet.be

Christophe
& Olivier



FRUITS & LÉGUMES
du Jardin

10, Am Petz
L-9576 WEIDINGEN
LUXEMBOURG
00352 621 197 034 (32) (LU)
0032 473 74 72 44 (BE)
Fax : 00352 24 611 350
commande@fldj.lu - www.fldj.lu



THE CHAMPION'S CHOICE



Participez au Clubsponsoring:

Faites le plein chez Gulf à Wiltz!

En contrepartie, le FC WILTZ 71 reçoit

1 Cent par litre

de carburant vendu.



Cette offre s'adresse aux membres et sympathisants du FC WILTZ 71 et ne vaut que pour la station-service Gulf à Wiltz. Il suffit de mentionner le FC WILTZ 71 lors du passage à la caisse de la station-service Gulf Wiltz. Ce Clubsponsoring Carburant est une offre complémentaire au Clubsponsoring Mazout.

THE CHAMPION'S CHOICE



Commandez du mazout Gulf et le FC WILTZ 71 bénéficie d'un soutien financier supplémentaire de



10 € / 1000 l*



Infos & commandes:



*Offre valable au Grand-Duché de Luxembourg, non cumulable avec d'autres avantages. Première livraison payable en liquide ou par V PAY auprès du chauffeur.

www.schaus-atm.lu

THE CHAMPION'S CHOICE



Commandez du mazout Gulf et le FC WILTZ 71 bénéficie d'un soutien financier supplémentaire de



10€ / 1000l*



+250
points
par tranche de 500l
de mazout*

Action permanente

Infos & commandes:

REIFF MASUTT

92 92 92-1

*Offre valable au Grand-Duché de Luxembourg, non cumulable avec d'autres avantages. Première livraison payable en liquide ou par VPAY auprès du chauffeur.

Creatherm S.A.

Technique du bâtiment

**Chauffage
Sanitaire
Ventilation**

**L- 9412 Vianden
T: 26 87 55 -1
creatherm.lu**

SAISON 2018 – 2019

KADER 2018 - 2019

Tor	X: Select.		
CRAHAY Maxime		29/11/1993	16
DE WITTE Andrew		06/10/2002	24
MABILLE Olivier	X	01/03/1988	12
REISER Gilles	X	01/04/1999	1

Abwehr

ALVES OLIVEIRA Junior		01/09/2001	14
DACHELET Miguel		16/01/1988	4
FERNANDES Dany	X	09/05/1994	21
HUMBLET Damien		21/09/1996	20
KINNEN Ben	X	17/06/2001	92
MARTINS Tim	X	17/12/2001	27
MEDINA Kevin	X	10/11/1994	94
NSIKU Arnold		29/05/1997	2
STRANEN Gregor	X	09/02/1995	3

Mittelfeld

BRITO OLIVEIRA Rick	X	25/11/2000	25
BURKIC Emir		27/07/1993	22
CIVIC Adis	X	16/11/1994	11
DRAGOLOVCANIN Munir	X	21/08/1999	23
FALJIC Amar	X	30/07/2001	31
GONCALVES Bryan	X	14/09/2002	77
JANS Christian	X	29/03/1994	13
JEANGOUT Maxhime	X	20/11/2000	18
LIMBOURG Lucas		03/10/2000	6

Angriff

BIVER Ben	X	31/10/1997	10
COSSALTER Kevin		19/04/1985	19
DELGADO Kevin	X	13/03/2002	8
MENDES Stefan	X	14/07/1994	9
MMAEE Jack		16/11/1994	17
SCHIMEI Pita		28/07/1998	80
VERBIST Christopher		08/10/1991	7

Staff

HUET Dan	T1
BLANCHE Jean-Marc	Entraîneur de gardien
MOINEAU Nicolas	Préparateur physique
GREISCH Eric	Délégué d'équipe
JUNG Marc	Délégué d'équipe
HEENS Bernard	Kiné
DIEZ Jeason	Kiné

Neuzugänge

CRAHAY Maxime (SV Röchling Völklingen)
MABILLE Olivier (FC Atert Bissen)
TUTIC Nihad (Blue-Boys Mühlenbach)
STRANEN Gregor (FF Norden 02)
BURKIC Emir (NK Ankaran Hrvatini)
JANS Christian (FF Norden 02)
LIMBOURG Lucas (AS Eupen)
BRITO OLIVEIRA Rick (FF Norden 02)
TRINDADE MADEIRA Mikael (FC Marisca Mersch)

Abgänge

HURBAIN Julien (FC Jeunesse Lorraine Arlon)
FALJIC Haris (FC Jeunesse Useldange)
KEITA Losseni (FC Etzella Ettelbrück)
ROCHA William (Blue-Boys Mühlenbach)
BILALI Marcellin (Karriereende)
DOS SANTOS Manuel (Karriereende)
PAULO DA SILVA Erivelton (unbekannt)
NEVES Cleidir (US Sandweiler)
GONZALES Lucas (FCSR Hagenau)
LOOS Yann (FC Green-Boys Harlange)
FAMA GASPARD Fabio (Blo-Wäiss Medernach)
HOFFMANN Raphaël (Karriereende)
TUTIC Nihad (Karriereende)
KEITA Morry Fallo (Al Akhdar SC, Lybien)

SANTOS.LU

SAISON 2018 – 2019

COMITÉ DU FC WILTZ 71

Michael Schenk – Président
Christian Lisch – Vice-Président
Jean-Claude Thines – Trésorier
Sheila Arendt
Jean-Marc Blanche
Aldin Cosic
Marc Foyen
Alice Goeders
Eric Greisch
Marc Jung
Michel Koch
Michael Santos
John Scholzen
Luc Wangen
Marc Weber - Membre d'honneur

Présidents d'honneur

Romain Schneider, John Shinn, Henri Roemer

Speaker

Romain Gasper

Archives - Statistiques

Emile Lutgen

SECRETARIAT

Jessica Biever
Chantal Thilmany
Paul Sauber
Marc Theis
E-mail: info@fcwiltz.com
E-mail: commissiondesjeunes@fcwiltz.com

ÉQUIPE BUVETTE

Goeders Alice - Responsable
Jaime Arend
Jean-Marie Becker
Maisy Berscheid
Sam Damit
Gast Flick
Vinciane Foyen
Rol Fraiture
Marc Goeders
Irina Greisch
Sonja Greter
Erny Hoffmann
Henri Offermann
Monique Peiffer
Marianne Sabus
Chantal Thilmany
Hélène Weiler





RENT A WELLNESS!

WWW.OA6.LU



**tél: (00352) 248 448 48
13b, route d'Arlon
L-9180 OBERFEULEN**



ing.lu

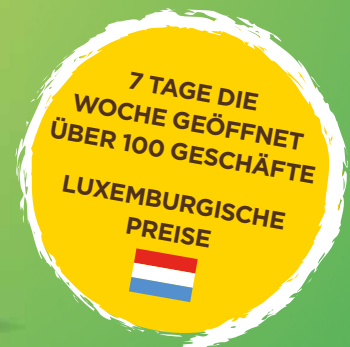
A fond derrière votre passion

Le sport occupe une place importante dans la politique de parrainage d'ING Luxembourg. Il véhicule des valeurs positives telles que l'engagement, la fidélité ou encore la créativité et l'ambition.

ING 

SHOPPING CENTER KNAUF

ERFÜLLEN SIE SICH JEDEN WUNSCH 365 TAGE IM JAHR



JEDEN TAG

VON 10 BIS 19 UHR
GEÖFFNET
DELHAIZE AB 8 UHR



POMMERLOCH & SCHMIEDE

2 EINKAUFSZENTREN
ÜBER 100 GESCHÄFTE



Kraftstoff, Zigaretten & Alkohol
zu luxemburgischen Preisen

KNAUFSHOPPING.LU

 Besuchen Sie uns

#wewantyou

#norefnogame



Contact: Christian Schmitt
Email: mail@flh.lu
www.flh.lu



Contact: Pierre Claude
Email: flf@football.lu
www.flf.lu



Contact: Patrick Glod
Email: org@flbb.lu
www.flbb.lu



Contact: Carole Hepp
Email: info@flvb.lu
www.flvb.lu



Contact: Jean-Marie Linster
Email: fltt@pt.lu
www.fittt.lu



SALON CLAUDE



COIFFURE DAMES - HOMMES

38, Grand-Rue • L-9530 Wiltz
tél.: 95 81 07 • fax: 95 79 23



:b

<http://rotondes.lu/buvette>
Facebook: Buvette Rotondes



**ELEKTRO
BORN & MEYER**

www.born-meyer.com



jour

s o l u t i o n

Design, Event & More



IMMOWOLZ



Vente - Location - Estimation

+352 95 82 59-1

info@immowolz.lu | immowolz.lu

Résidence Viviane | 55, rue Grande-Duchesse Charlotte | L-9515 Wiltz

SF MARBRERIE STEMPER

ANCIENNEMENT J. GILSON

Tél.: (+352) 83 82 22

5A, Zone Industrielle, L-9166 MERTZIG

5, Grand-Rue, L-9530 WILTZ



www.gilson.lu

Möbelhaus und Schreinerei



Großes Küchenstudio



Schreinerei-Ausstellung



THIEX

Möbel für mich gemacht

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. – Sa. von 9 – 18 Uhr!

Jeden Di. + Do. bis 20 Uhr!

Möbelhaus Thiex GmbH

Hauptstraße 32

D-54675 Geichlingen

Tel. +49 (0) 65 66 / 96 70-0

www.thiex.de

Restaurant



Cynthia & Marc Arend

4, rue du Parc

L-9708 **Clervaux**

☎ **92 03 64**

Les ECURIES du PARC

*Lundi fermé,
sauf jours fériés*

www.staell.lu



Restaurant

- Un cadre exceptionnel et privilégié
- Une terrasse soignée et parkings aménagés
- Une cuisine originale de qualité
- Menu du jour & menu du dimanche
- Menu du terroir «Gourmet vum Séi»
- Un service personnalisé



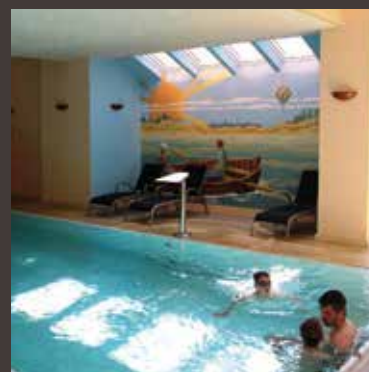
Leisure et Wellness Hotel:

- Salle de conférence
- Piscine et wellness
- Massages

42A, rue Jos Simon, L-9550 WILTZ

Renseignements et réservations: tél.: 95 75 99

tannerie@pt.lu | www.auxanciennestanneries.com





BOCK S.A.
Transports internationaux

18 rue Geisseck • L-9378 HOSCHEID
Tél.: (+352) 99 01 76 / 99 02 16
Fax: 99 07 25 • Mail: bockro@pt.lu

GROUPAGE - EXPRESS

Benelux • Italie • Autriche • France • Allemagne



Jeu de quilles
Plat du jour

a Péïtesch

Restauration
de 12h00 à 14h30
et de 19h00 à 23h30
samedi à partir de 16h00

Eselborn

Tel. 94 91 81

ouvert tous les jours sauf les mardis

Agence générale Carlo Schon

94, rue Grande-Duchesse Charlotte L-9515 Wiltz
Tél. : 95 72 84 - Fax : 95 72 84 34
GSM : 621 165 467
E-mail : carlo.schon.agent@axa.lu



d'Assurance / **nei erfannen**



Boissons
Paul
MANTERNACH

Maison 63A
L- 9672 NIEDERWAMPACH

T. 99 47 58
F. 94 91 35
GSM 621 17 67 83
e-mail: kmantern@pt.lu



ROLF BAU
HOCH UND TIEF BAU

Raif Jusufovic

4A rue Nic Schildermans
L-9648 Erpeldange(Eschweiler)
Tél: **26 95 38 30** Fax: **26 95 38 31**
GSM: **691 431 650**

www.rolfbau.lu e-mail: rolfbau@pt.lu

LUXAMBULANCE

s.à.r.l.

AMBULANCE - CADDY - TAXI

Tél. (00352) 26 12 39 26

Fax: (00352) 95 76 21 33
Web: www.luxambulance.lu

L-1540 LUXEMBOURG
L-9089 ETTTELBRUCK / L-9545 WILTZ

TRANSPORT NATIONAL ET INTERNATIONAL



LES DEUX TOURS

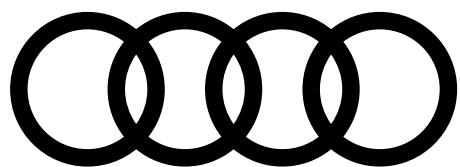


AUBERGE - RESTAURANT

Rue du Pont 9, L-9650 Esch-sur-Sûre

Tel: +352/288 62 51

info@lesdeuxtours.lu



Garage

Martin Biver

32, route d'Erpeldange, L-9518 Weidingen/Wiltz
Tel.: 95 81 48 - 500 Fax: 95 81 48 - 333
www.garage-biver.lu

Votre concessionnaire Volkswagen

Garage Biver

32 rue d'Erpeldange
L-9518 Weidingen
Tél.: 95 81 48, Fax: 95 78 77
www.garage-biver.lu



Volkswagen

SHOPPING CENTER KNAUF

TOUTES VOS ENVIES

TOUTE L'ANNÉE



**OUVERT TOUS
LES JOURS**

DE 10H À 19H
DELHAIZE DÈS 8H



**POMMERLOCH
& SCHMIEDE**

2 CENTRES COMMERCIAUX
+ DE 100 MAGASINS



Carburants, cigarettes
alcools à prix luxembourgeois

KNAUFSHOPPING.LU

 Rejoignez-nous

APDIKT GROTENRATH



25, rue des Tondeurs
L-9570, Wiltz
Tel: 958035

Heures d'ouvertures:
Lundi au vendredi
de 8h00 à 20h00
et samedi
de 8h00 à 13h 00

CHAUSSURES COLETTE

PROP.:
IRME GIERES



47, GRAND RUE L-9530 WILTZ
TEL: 95 80 71 FAX: 26 95 07 91

Pharmacie de l'Aigle

Wiltz



32, Grand-Rue
L-9530 Wiltz

Tel.: 95 80 20

Fax: 95 06 86

E-mail: phaigle@pt.lu

Heures d'ouverture:
Lu - Ve: 8h00 - 20h00
Sa: 8h00 - 13h00

KADER - 1. MANNSCHAFT | SAISON 2018 – 2019



Maxime CRAHAY - 16



Olivier MABILLE - 12



Gilles REISER - 1



Junior ALVES OLIVEIRA - 14



Ben BIVER - 10



Rick BRITO OLIVEIRA - 25



Emir BURKIC - 22



Adis CIVIC - 11



Kevin COSSALTER - 19



Kevin DELGADO - 8



Munir DRAGOLOVCANIN - 23



Andrew DE WITTE - 24



Amar FALJIC - 31



Dany FERNANDES - 21



Bryan GONCALVES - 77



Miguel DACHELET - 4



Damien HUMBLET - 20



Christian JANS - 13



Maxhime JEANGOUT - 18



BEN KINNEN - 92



Lucas LIMBOURG - 6



Tim MARTINS - 27



Kevin MEDINA - 94



Stefan MENDES - 9



Jack MMAEE - 17



Arnold NSIKU - 2



Pita SCHIMEI - 80



Gregor STRANEN - 3



Christopher VERBIST - 7

STAFF I SAISON 2018 – 2019



Dan HUET



Jean-Marc BLANCHE



Nicolas MOINEAU



Eric GREISCH



Marc JUNG

GO Kitchens

BY GEORGES OESTREICHER

Wäiswampich | (+352) 97 81 97 | www.go-kitchens.lu



Le Groupe IVC est leader européen du marché résidentiel des sols.

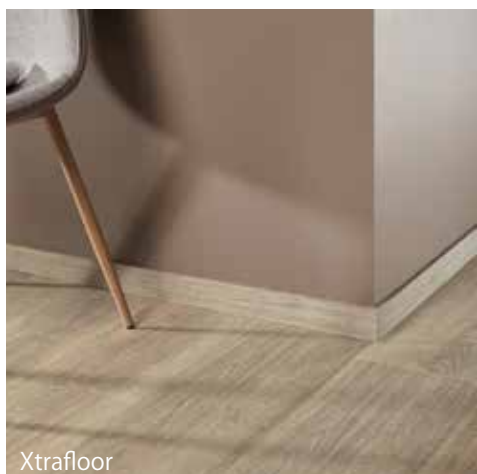
Son portefeuille produits comprend 4 marques : **Leoline**® (sols en vinyle en rouleau pour applications résidentielles), **Itec**® (sols en vinyle en rouleau à usage commercial), **Moduleo**® (sols en vinyle modulaires de qualité pour applications résidentielles et commerciales) et **Xtrafloor**™ (accessoires pour sols en vinyle et LVT).



Itec



Leoline



Xtrafloor



Moduleo



www.ivcgroup.com

 **MOMA**
s c h r ä i n e r e i

KREATIV | QUALITÉIT | OP MOOSS

Projets Privés

Commerces

Crèches

Maisons Relais

Écoles

Äere kompetenten an zuverlässige Partner
fir Konzepter, Miwwel a Bannenaariichtung.

Ob Embau, Neibau oder Renovatioun:

Mir plange mat Iech zesummen funktionnell,
schéin, uspreechend an individuell ugepasst
Léisungen, sou wéi déi Dir Iech se wënscht.



Schloofkummeren • Dressing • Buedzëmmer
Kichen • Salle à Manger • Schief fir Living
Kanner miwwel • Spillecken fir Kanner
Konzepter • Bureauen • Boutiquer • ...

1, Z.A.C. Klengbusbiërg
L-7795 Bissen

Telefon: 26 88 75 36
Fax: 26 88 57 34

E-Mail: moma@moma.lu
Web: www.moma.lu

www.moma.lu



MEGALIFT S.A.

MIR BEWEEGEN ALLES

Megalift S.A. | Zone Industrielle | B.P. 42 | L-7701 Colmar-Berg
Tél.: +352 85 85 59 | E-mail: info@megalift.lu | Web: www.megalift.lu

**NOS SOLUTIONS
VONT VOUS
EMBALLER**

Evolupack
56, Route de Koerich
L-8437 Steinfort, Luxembourg
T (+352) 39 89 88
F (+352) 39 89 87
info@evo.lu
www.evolupack.lu



Entreprise de charpente

C.GOEBEL & FILS s.à.r.l.

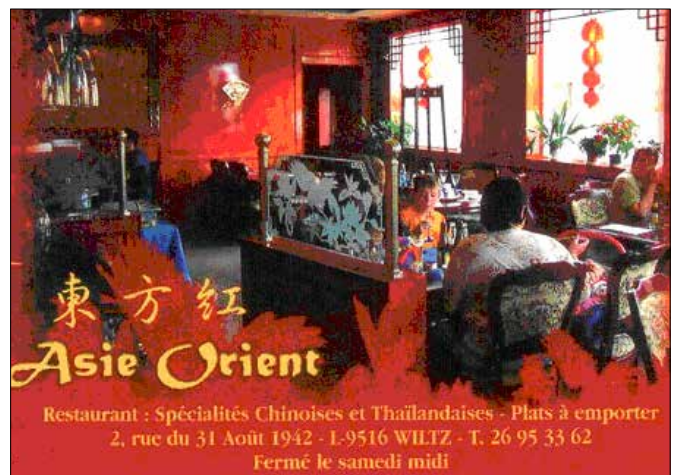
- Travaux de charpente tous genres
- Construction - Maison à ossature bois
- Transformations et rénovations

58, Duerfstrooss • L-9644 DAHL

☎ 00352 89 95 93 - 1

info@charpente-goebel.lu

www.charpente-goebel.lu





- /// Maisons et résidences passives et à basse énergie
- /// Constructions agricoles, commerciales et publiques
- /// Transformations - Démolitions
- /// Terrassements - Génie civil
- /// Aménagements extérieurs - Pavages
- /// Béton préparé de notre centrale agréée
- /// Pierres naturelles et gabions de notre carrière

25, Ëlwenterstrooss
L-9946 BINSFELD

www.rinnen.lu
Tél.: +352 99 77 71-1 · info@rinnen.lu

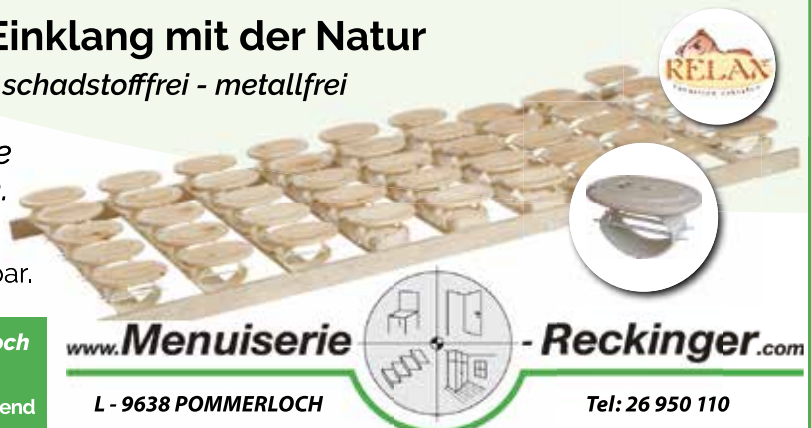


Schlafsysteme im Einklang mit der Natur

- ökologisch - nachhaltig - fair - schadstofffrei - metallfrei

Schlafen Sie wie auf einer Wolke mit dem natur-relax Bettssystem.

Dank der Spezialfederkörper, individuell an Ihre Bedürfnisse anpassbar.



Probefliegen in unserem Schlafstudio Pommerloch
von Mo. - Fr. zwischen 9.00 und 17.00 Uhr &
nach telefonischer Absprache Sa., So. oder nach Feierabend

www.Menuiserie



- Reckinger.com

L - 9638 POMMERLOCH

Tel: 26 950 110

Chez XU
61 Grand-Rue, L-9530 Wiltz
Tél: +352 95 81 52
www.chezxurestaurant.lu

peintures - décors

s.à.r.l.

Oestreicher

Wiltz
95 03 93
www.oestreicher.lu

PEINTURES EXTERIEURES • PEINTURES INTERIEURES • STORES VENITIENS • PANNEAUX
THERMIQUES • PLAFONDS TENDUS • FIBRES DE VERRE • NON-TISSES • STORES A LA
LINOLEUMS • PAPIERS PEINTS • STORES ROLLOS • LAMINES • PVC • STORES PLISSE
TAPIS PLAIN • PANNEAUX JAPONAIS • STORES BATEAUX • ISOLATIONS • PEINTURES

Des FC Wooltz 71 as op der Sich no Lëgd déi vill km pro Joer mam Auto maachen!

Mir hunn een Deal mat **ARAL** - pro Liter Benzin dee vu Lëgd déi mir hinnen uginn, getankt gëtt, kréie mir 0,02 € Sponsoring.



Wéi funktionéiert et? Dir kritt vun eis ee Formular fir auszufüllen, mir ginn dee virun un ARAL, Dir kritt vun hinnen eng Tankkaart mat der Dir äere Benzin/Diesel op der Tankstell bezuelt. Um Enn vum Mount krit Dir ee Relevé heemgeschéckt an d'Suen ginn automatesch per Ordre permanent vun äerem Compte ofgebucht. Domatt ënnerstëtz Dir indirekt den FC Wooltz 71. Einfach bei info@fcwiltz.com melden. **Merci!**

icp.lu



Inter Central
Pneu

MERSCH
Tél. 263252-1

WILTZ
Tél. 26950010

Continental



Hôtel-Restaurant
Pommerloch

B & B
ed & reakfast
P o m m e r l o c h



Misty Green Wiltz



00352 661 150 285



Misty Green Wiltz



infomistygreen@gmail.com

— **PRODUITS À BASE DE CHANVRE ET CBD** —

Et aussi des produits locaux

HORAIRE

Lundi	14h -18h30
Mardi	14h -18h30
Mercredi	14h -18h30
Jeudi	14h -18h30
Vendredi	14h -18h30
Samedi	11h -18h30
Dimanche	14h -18h00

Le matin sur Rendez-Vous



**34, Rue des Tondeurs
L-9570 WILTZ**



constructions immobilière énergies toitures

Le JANS groupe existe depuis plus de 25 ans et est géré par la deuxième génération. Tout a commencé en 1991 avec Claude JANS qui, en créant JANS constructions, posa la première pierre de l'entreprise. Depuis toujours, nous privilégions la plus grande qualité.

Afin de concrétiser cette vision, nous proposons un service complet avec un faible nombre de sous-traitants.

C'est seulement ainsi que nous pouvons garantir une coordination effective et un ouvrage réalisé avec une entière satisfaction dans le temps imparti. Pendant la phase de construction, nos clients sont en contact avec un interlocuteur unique et privilégié.

Depuis 1991, ce sont plus de 800 clients concepteurs qui ont fait confiance en notre qualité d'entreprise de construction.

Nous travaillons sans relâche à la concrétisation des rêves et des souhaits de nos clients, qu'il s'agisse d'une maison, d'un bureau, d'un bâtiment industriel ou d'un bâtiment public.

Une nouvelle construction est l'investissement d'une vie et nos clients nous confient la clé de leur futur.

Un bon planning est essentiel, car des modifications réalisées ultérieurement sur un bien sont non seulement coûteuses mais peuvent aussi s'avérer très longues. C'est pour cette raison que notre équipe prévoit une planification détaillée et complète de chaque élément constituant du bâtiment.

Cela inclut entre autre la localisation du système de ventilation, la répartition des raccords d'alimentation, des fils électriques, des prises, des câbles, des tuyaux etc. avant le début des gros-œuvres.



jans.lu

JANS groupe | 4, rue Tom L-9651 | T.: +352 95 75 06 1 | F.: +352 95 91 55 | info@jans.lu



AGENCE IMMOBILIÈRE TOUSSAINT Abby



D'Haus ze **grouss** ?
De Gaart **eng Plo** ?
Dir denkt drun iergendwann **ze verkafen**
oder **ze verlounen**, hutt awer nach Froen oder
braucht Rot ?

Mir si gär fir lech do, **iwwerall am Land**, a beroden lech
onverbindlech, fir dass Dir an aller Rou Är Decisioun huele kënnt.
Selbstverständlech schwätzen **all eis Mataarbechter Lëtzebuergesch**.

Mir këmmen eis och ëm **den Energiepass** a sinn
Ären Uspriechpartner **fir all aner Demarchen**.

Verlounen ass natierlech **gratis fir de Propriétaire**.

Dir wëllt e **garantéierte Loyer** ?
Dir wëllt **lech net selwer** ëm alleguer d'Problemer, déi während enger
Locatioun komme kënnen, **këmmere mussen** ?

Mat **eisem Service ConfianceGest** hu mir fir lech déi passend
Solutioun a maachen lech gär **gratis eng perséinlech Offer**.

Géint Virlag vun dëser Annonce kritt Dir d'TVA geschenkt
(gëllt op der Kommissioun bei enger Vente, fir all neit Mandat bis zum 31.12.2019)



Nous parlons
Français



Parliamo
Italiano



We speak
English



Wir sprechen
Deutsch



Mir schwätzen
Lëtzebuergesch



Falamos
Português

23A, rue Nicolas Welter L-7570 Mersch
105, Grand-Rue L-9057 Ettelbruck

Tel : 32 81 73 - 1
Fax: 32 78 72

www.confiance.lu
info@confiance.lu





GARAGE SIMON DU NORD // TARCHAMPS // FISCHBACH

www.gsn.lu

Z.I. Giällewee
L-9749 Fischbach
Tel: 99 75 47 1

64, rue du village
L-9689 Tarchamps
Tel: 99 34 17 1

STIHL® CENTER
DUMONG
Ettelbruck & Wiltz



13, rue de la gare
L-9044 ETTTELBRUCK

Tel: 27 76 46 00
Fax: 27 76 46 01
GSM: 691 350 350
E-Mail: immo_e10@yahoo.de

> Achat / Vente
> Location
> Promotion

www.immoe10.lu

BEIM **OSCAR**

Le spécialiste «grandes tailles» pour hommes.

Jusqu'à 10 XL

43, Grand-Rue L-9530 Wiltz - +352 95 72 62

www.chezoscar.com



VITRERIE du NORD

SARL

Mazout - Diesel - Huile - Pétrole



Mazout BOVÉ

BRACHTENBACH

99 45 90 www.bove.lu

UN GOÛT PRONONCÉ POUR LA NATURE ?

NOUVEAU LOTISSEMENT "CITÉ AN DER UECHT" À KAUNDORF

À VENDRE, TERRAINS À BÂTIR
DE 3,87 À 11,22 ARES

au cœur d'un îlot vert près du centre du village,
entre la rue Hielt et An der Buregaass.

119.970.- à 261.685.- €

Contactez-nous: tél. (+352) 44 83 73-1
ou info@melsen-immo.lu



Melsen
IMMOBILIERE

8, Rue du Curé L-9217 Diekirch (Centre Commercial Match) et 56 A, Cité Op Soltgen L-3862 Schiffflange
T (+352) 44 83 73-1 F (+352) 44 62 81 www.melsen-immo.lu